



Thonon  
Genevois  
International



CRÉONS DE L'ESPOIR  
dans le MONDE

Mes chers amis,

Alors que le joli mois de mai commence, quatre rencontres vont rythmer cette fin d'année rotarienne.

Tout d'abord, notre voyage à Rouen, ville d'art et d'histoire, du 16 au 19 mai. Une belle occasion de vous faire partager la richesse culturelle de cette cité, chargée de souvenirs d'enfance et de traditions familiales.

Nous aurons ensuite le plaisir d'assister au finissage de l'exposition "Double Vision : Un Dialogue Contemporain entre Photographie et Aquarelle" par Carise Scheidegger et Paola Pardot Piolot à la Maison de quartier des Eaux-Vives, à Genève, le 30 mai. Un moment où l'art et la créativité se mêleront pour nourrir nos imaginaires.

En juin, nous nous retrouverons pour une ultime réunion statutaire, un temps privilégié pour faire le point sur nos projets et partager nos réussites et nos défis.

Enfin, viendra l'été et avec lui notre passation, l'événement incontournable de la vie rotarienne, chargé d'émotions. Nous y accueillerons avec enthousiasme notre nouvelle présidente et son équipe, prêtes à poursuivre l'œuvre du Rotary.

La transition est en marche et la magie opère déjà. Merci à tous d'y contribuer et que cette fin de présidence soit pour vous le prélude de nouvelles aventures toujours plus inspirantes pour rendre le Rotary tout simplement irrésistible.

Dear friends,

As the lovely month of May gets underway, four events will set the pace for the end of the Rotary year.

First of all, our trip to Rouen, city of art and history, from May 16 to 19. A wonderful opportunity to share with you the cultural richness of this city, steeped in childhood memories and family traditions.

Then, on May 30, we'll have the pleasure of attending the finissage of the exhibition "Double Vision: Un Dialogue Contemporain entre Photographie et Aquarelle" by Carise Scheidegger and Paola Pardot Piolot at the Maison de quartier des Eaux-Vives in Geneva. A moment when art and creativity come together to nourish our imaginations.

In June, we'll gather for a final statutory meeting, a special time to take stock of our projects and share our successes and challenges.

Finally, summer comes, and with it our handover, the emotionally-charged must-attend event of Rotary life. We will enthusiastically welcome our new president and her team, ready to continue Rotary's work.

The transition is underway and the magic is already happening. Thank you all for your contribution, and may this end of presidency be the prelude to new, ever more inspiring adventures to make Rotary simply irresistible.